

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (*)

9 APRIL 1998

WETSONTWERP

**tot wijziging van sommige wettelijke
bepalingen inzake financiële instru-
menten en effectenclearingstelsels**

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE
FINANCIËN EN BEGROTING**

**UITGEBRACHT DOOR
DE HEER ROBERT MEUREAU**

(1) Samenstelling van de commissie
Voorzitter : de heer Didden (M.)

A. — Vaste leden
C.V.P. HH. Didden, Leterme,
Pieters,
Mevr. Van Haesendonck.
P.S. HH. Demotte, Dufour,
Moriau.
V.L.D. HH. Daems, De Grauwe,
Desimpel.
S.P. HH. Schoeters, Suykens.

P.R.L.- Mevr. Cornet,
F.D.F. H. Reynders.
P.S.C. H. Arens.

VI. H. Huysentruyt.
Blok
Agalev/H. Tavernier.
Ecolo

B. — Plaatsvervangers
C.V.P. H. Ansoms, Mevr.
D'Hondt, HH. Eyskens,
Van Erps, Van Parys.
P.S. HH. Canon, Delizée,
Henry, Meureau.
V.L.D. HH. Huts, Lano, Van
Aperen, van den Abeelen.
S.P. Mevr. Croes-Lieten, HH.
Schellens, Van Gheluwe.

P.R.L.- HH. de Donnée,
F.D.F. Maingain, Michel.
P.S.C. Mevr. Cahay-André,
H. Fournaux.
VI. Mevr. Colen,
Blok H. Van den Eynde.
Agalev/ HH. Detienne, Viseur.
Ecolo

C. — Niet-stemgerechtigd lid
V.U. H. Olaerts.

Zie:

- 1393 - 97 / 98 :

- N° 1: Wetsontwerp.
- N° 2 : Amendementen

Zie ook :

- N° 4 : Tekst aangenomen door de commissie.

(*) Vierde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (*)

9 AVRIL 1998

PROJET DE LOI

**modifiant diverses dispositions léga-
les en matière d'instruments finan-
ciers et de systèmes de compensation
de titres**

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
FINANCES ET DU BUDGET**

**PAR
M. ROBERT MEUREAU**

(1) Composition de la commission
Président : M. Didden (M.).

A. — Titulaires
C.V.P. MM Didden, Leterme,
Pieters,
Mme Van Haesendonck.
P.S. MM. Demotte, Dufour,
Moriau.
V.L.D. MM. Daems, De Grauwe,
Desimpel.
S.P. MM. Schoeters, Suykens.

P.R.L.- Mme Cornet,
F.D.F. M. Reynders.
P.S.C. M. Arens.

VI. M. Huysentruyt.
Blok
Agalev/M. Tavernier.
Ecolo

B. — Suppléants
C.V.P. M. Ansoms, Mme
D'Hondt, MM. Eyskens,
Van Erps, Van Parys.
P.S. MM. Canon, Delizée,
Henry, Meureau.
V.L.D. MM. Huts, Lano, Van
Aperen, van den Abeelen.
S.P. Mme Croes-Lieten, MM.
Schellens, Van Gheluwe.

P.R.L.- MM. de Donnée,
F.D.F. Maingain, Michel.
P.S.C. Mme Cahay-André,
M. Fournaux.
VI. Mme Colen,
Blok M. Van den Eynde.
Agalev/MM. Detienne, Viseur.
Ecolo

C. — Membre sans voix délibérative
V.U. M. Olaerts.

Voir:

- 1393 - 97 / 98 :

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.

Voir aussi :

- N° 4 : Texte adopté par la commission.

(*) Quatrième session de la 49^{ème} législature

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 24 maart 1998.

I. INLEIDING VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN FINANCIËN EN BUITENLANDSE HANDEL

(Zie Stuk nr. 1393/1, blz 1 e.v.)

II. ALGEMENE BESPREKING

De heer Leterme citeert de volgende passage uit het advies van de Raad van State (Stuk nr. 1393/1, blz 37): «Het wetsontwerp kan gevolgen hebben voor de toekomstige belastingontvangsten. Overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole moet het voor akkoord aan de minister van Begroting worden voorgelegd.» Werd het akkoord van de minister van Begroting gevraagd?

De heer Didden vraagt of de regering van plan is de voorwaarden inzake de controle op de financiële markten en de kredietinstellingen te wijzigen, en al de controle-activiteiten aan één instantie toe te vertrouwen.

De spreker herinnert eraan dat momenteel verscheidene instellingen ter zake bevoegd zijn: het directiecomité van de Effectenbeurs van Brussel (eerstelijnscontrole op de financiële markten), de Commissie voor het bank- en financieewezen (tweedelijnscontrole op de financiële markten, kredietinstellingen,...) en de Controledienst voor de verzekeringen. Is het nog langer verantwoord twee verschillende instanties te belasten met de controle op de kredietinstellingen en de verzekeringsondernemingen, als men bedenkt dat de bank- en de verzekeringsactiviteiten steeds meer in elkaar overvloeien?

Tevens wil de heer Didden weten in welke mate de beursgenoteerde ondernemingen de beginselen naleven inzake transparantie, integriteit en verantwoordelijkheid, zoals vereist in het kader van de «*corporate governance*». Hij stelt immers vast dat de voorlichting van het publiek in sommige gevallen veel te bondig is. Hoe gaat men die beginselen toepassen en wie zal met de toepassing ervan worden belast?

De vice-eerste minister en minister van Financiën bevestigt dat dit wetsontwerp voor akkoord aan de vice-eerste minister en minister van Begroting is voorgelegd.

Het vraagstuk van de bevoegdheidsverdeling tussen de diverse controle-instanties zal opnieuw aan bod komen bij de bespreking van het wetsontwerp

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 24 mars 1998.

I. EXPOSE INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES FINANCES ET DU COMMERCE EXTERIEUR

cf. Doc. n° 1393/1, pp. 1 et suivantes.

II. DISCUSSION GENERALE

M. Leterme constate que selon l'avis du Conseil d'Etat (Doc. n°1393/1, p.37), "le projet de loi peut avoir des effets sur les recettes fiscales futures. Dès lors, il doit être soumis à l'accord du ministre du Budget, conformément à l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire." L'accord du ministre du Budget a-t-il été requis?

M. Didden demande si le gouvernement envisage de modifier les modalités de contrôle des marchés financiers et des établissements de crédit, et de regrouper au sein d'un seul organe l'ensemble des activités de contrôle.

L'intervenant rappelle qu'actuellement, diverses institutions sont compétentes en la matière: le comité de direction de la Bourse de valeurs mobilières de Bruxelles (contrôle en première ligne des marchés financiers), la Commission bancaire et financière (contrôle en seconde ligne des marchés financiers, établissements de crédit, ...) et l'Office de contrôle des assurances. Est-il encore justifié de confier à deux organismes différents le contrôle des établissements de crédit et des entreprises d'assurance alors que l'on assiste à une intégration croissante des activités banque-assurance?

M. Didden souhaiterait également savoir dans quelle mesure les entreprises cotées en bourse appliquent les principes de transparence, d'intégrité et de responsabilité propres au "*corporate governance*". Il constate en effet que dans un certain nombre de cas, l'information transmise au public est beaucoup trop sommaire. Comment va-t-on appliquer ces principes et qui sera chargé de leur application?

Le vice-premier ministre et ministre des Finances confirme que le présent projet de loi a été soumis à l'accord du vice-premier ministre et ministre du Budget.

La question de la répartition des compétences entre les diverses autorités de contrôle sera à nouveau abordée à l'occasion de l'examen du projet de loi (ac-

(momenteel in voorbereiding) dat de fusie moet regelen van de Brusselse Effectenbeursvennootschap, BELFOX, de Interprofessionele effectendeposito- en girokas (CIK). Onlangs hebben de drie partijen zich in beginsel akkoord verklaard met dat fusieproject.

De minister wil de huidige controlestructuur behouden, met name: een marktautoriteit die dicht bij de operatoren staat, teneinde snel te kunnen optreden om misbruik van voorwetenschap, koersmanipulatie en dergelijke te voorkomen. Niettemin moet deze instantie, in de mate dat zij verantwoordelijk is voor de toepassing van de sancties in geval van niet-naleving van de wettelijke bepalingen, volledig los staan van het toekomstige vast directiecomité waarin de drie voornoemde partners samen zitting zullen hebben. Bijgevolg zal worden voorgesteld de bevoegdheid om sancties te treffen, over te dragen aan een marktcommissie, orgaan van de beurs, maar onderscheiden van het directiecomité als marktautoriteit.

In verband met een eventuele toenadering tussen de Commissie voor het bank en financieuzen (CBF) en de Controledienst voor de verzekeringen (CDV), als gevolg van een toenemende integratie van de bank- en verzekeringsactiviteiten, stelt de minister vast dat daarover momenteel in verschillende landen van gedachten wordt gewisseld. De regering heeft de knoop nog niet doorgehakt. De CBF en de CDV staan onder het gezamenlijke toezicht van de ministers van Financiën en Economie. De CBF hangt evenwel voornamelijk af van de minister van Financiën, terwijl de CDV hoofdzakelijk onder het toezicht van de minister van Economie valt.

Voor beide opvattingen valt iets te zeggen: sommigen benadrukken dat de verzekeringssector zeer specifiek is en daarom eigen controlevoorwaarden nodig heeft; anderen onderstrepen daarentegen het belang van een meer algemene vorm van controle, omdat beide activiteitssectoren steeds meer naar elkaar toegroeien.

Overigens is het de vraag of de prudentiële controle nog langer aan een afzonderlijke instantie moet worden toevertrouwd, en niet veeleer aan de centrale bank, zoals dat al in talrijke landen het geval is.

Wat de *corporate governance* en de daarmee gepaard gaande beginselen van transparantie, integriteit en verantwoordelijkheid betreft, stipt de minister aan dat de verschillende instanties, waaronder de Effectenbeurs van Brussel, momenteel werk maken van de geleidelijke toepassing van een soort beroepscode ter zake. Hij acht het niet onmogelijk dat die beginselen worden opgenomen in de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen van 30 november 1935.

tuellement en préparation) qui doit permettre de réaliser la fusion de la Société de la bourse de valeurs mobilières de Bruxelles, de BELFOX et de la Caisse interprofessionnelle de dépôts et de virements de titres (CIK). Les trois parties ont récemment marqué leur accord de principe sur ce projet de fusion.

Le ministre souhaite maintenir la structure actuelle en matière de contrôle, à savoir: une autorité de marché proche des opérateurs afin de pouvoir intervenir rapidement pour éviter les délits d'initié, les manipulations de cours, etc. Toutefois, cette instance, dans la mesure où elle est chargée notamment d'appliquer des sanctions en cas de non-respect des dispositions légales, devra être distincte du futur comité de direction permanent regroupant la direction des trois entités précitées. Il sera dès lors proposé de transférer le pouvoir de sanctionner à une commission de marché, organe de la bourse, mais distincte du comité de direction en sa qualité d'autorité de marché.

Quant à un rapprochement éventuel de la Commission bancaire et financière (CBF) et de l'Office de contrôle des assurances (OCA) suite à l'intégration croissante des activités bancaires et d'assurance, le ministre constate que ce débat a lieu actuellement dans plusieurs pays. Le gouvernement n'a pas encore tranché cette question. La CBF et l'OCA sont placés sous la tutelle conjointe des ministres des Finances et de l'Economie. Toutefois, la CBF dépend à titre principal du ministre des Finances alors que l'OCA est contrôlé principalement par le ministre de l'Economie.

Il existe des arguments en faveur des deux options: d'aucuns insistent sur la spécificité du secteur des assurances qui nécessite des modalités de contrôle propres; d'autres soulignent, par contre, l'intérêt d'une forme de contrôle plus globale vu le rapprochement des activités entre les deux secteurs.

La question se pose, par ailleurs, de savoir si le contrôle prudentiel doit continuer à être confié à une institution distincte ou s'il doit être exercé par la banque centrale, comme cela est déjà le cas dans de nombreux pays.

Pour ce qui est du *corporate governance* et des principes de transparence, d'intégrité et de responsabilité qui s'y rattachent, le ministre indique que diverses instances, dont la Bourse de valeurs mobilières de Bruxelles, travaillent actuellement à l'application progressive d'une sorte de code déontologique en la matière. Il n'exclut pas la possibilité d'inscrire ces principes dans les lois sur les sociétés commerciales coordonnées le 30 novembre 1935.

Wat de aan het publiek te verstrekken informatie betreft, is de minister van plan wijzigingen aan te brengen in het koninklijk besluit van 3 juli 1996 betreffende de verplichtingen inzake occasionele informatie van emittenten waarvan de financiële instrumenten zijn opgenomen in de eerste markt en de nieuwe markt van een effectenbeurs (*Belgisch Staatsblad*, 6 juli 1996), alsook in het koninklijk besluit van 3 juli 1996 betreffende de verplichtingen inzake periodieke informatie van emittenten waarvan de financiële instrumenten zijn opgenomen in de eerste markt en de nieuwe markt van een effectenbeurs (*Belgisch Staatsblad*, 6 juli 1996, Erratum 5 oktober 1996).

III. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Art. 1 tot 5

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt en ze worden eenparig aangenomen.

Art. 6

De heer Tavernier vraagt op welke gebieden de Nationale Bank van België (NBB) het monopolie inzake effectenclearing bezit. Veranderen de voorliggende bepalingen iets aan dat monopolie?

De spreker herinnert eraan dat de CIK dat monopolie reeds in 1995 bekritiseerd had, terwijl de NBB zich daarentegen beriep op het algemeen belang en op haar streven aan het publiek een optimale dienstverlening aan te bieden.

De spreker betreurt dat de NBB in een groot aantal aangelegenheden een monopoliepositie verworven heeft, zodat steeds meer machtsinformatie geconcentreerd wordt bij één instelling waarop het parlement en zelfs de regering slechts een beperkte controle uitoefenen.

De minister merkt op dat de voorliggende bepalingen met name het resultaat zijn van onderhandelingen tussen de CIK en de NBB. Ze impliceren een zekere herverdeling van de taken, afhankelijk van de aard van de emittent :

— de CIK en de daarbij aangesloten tussenpersonen zullen de rekeningen-courant beheren van aandelen en effecten van de privé-sector zonder onderscheid naargelang de rechtsvorm, terwijl

-het effectenclearingstelsel van de NBB de rekeningen-courant van de overheidssector zonder onderscheid naargelang rechtsvorm zal beheren. De NBB wordt dus op die manier het beheer van de gedematerialiseerde effecten van de privé-sector ontgenomen.

Enfin, en ce qui concerne l'information qu'il convient de donner au public, le ministre envisage de modifier l'arrêté royal du 3 juillet 1996 relatif aux obligations en matière d'information occasionnelle des émetteurs dont les instruments financiers sont inscrits au premier marché et au nouveau marché d'une bourse de valeurs mobilières (*Moniteur belge* du 6 juillet 1996) et l'arrêté royal du 3 juillet 1996 relatif aux obligations en matière d'information périodique des émetteurs dont les instruments financiers sont inscrits au premier marché et au nouveau marché d'une bourse de valeurs mobilières (*Moniteur belge* du 6 juillet 1996; Err. 5 octobre 1996).

III. DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Articles 1^{er} à 5

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

Article 6

M. Tavernier demande dans quels domaines la Banque Nationale de Belgique (BNB) dispose d'un monopole en matière de compensation de titres. Les présentes dispositions apportent-elles des modifications à cette situation de monopole?

L'intervenant rappelle que déjà en 1995, la CIK se montrait critique à l'égard de cette position de monopole, alors que la BNB invoquait l'intérêt général et son souhait de garantir un service optimal au public.

M. Tavernier déplore que la BNB ait acquis une position de monopole dans un nombre élevé de matières, si bien que toujours plus d'informations et de pouvoir sont concentrés au sein d'une même institution sur laquelle le parlement et même le gouvernement n'exercent qu'un contrôle limité.

Le ministre observe que les présentes dispositions résultent notamment de négociations menées entre la CIK et la BNB. Elles impliquent une certaine redistribution des tâches en fonction de la nature de l'émetteur:

— la CIK et les intermédiaires qui y sont affiliés géreront les comptes courants d'actions et de titres de dette du secteur privé, sans distinction selon la forme juridique, tandis que

— le système de compensation de titres de la BNB gèrera les comptes courants de titres de dette du secteur public, sans distinction selon la forme juridique. La BNB perd donc ainsi la gestion des titres dématérialisés du secteur privé.

*
* *

Artikel 6 wordt eenparig aangenomen.

Art. 7 tot 21

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden eenparig aangenomen.

Art. 22

De regering dient amendement nr. 1 (Stuk nr. 1393/2) in, dat ertoe strekt artikel 22 aan te vullen met een tweede lid, luidend als volgt :

« Artikel 4, lid 3 van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt :

«4° de rekeninghouders of de categorieën van rekeninghouders die Hij aanstelt, te machtigen om, binnen de voorwaarden door Hem bepaald, bovendien gedematerialiseerde effecten aan te houden bij één of meerdere instellingen die rekeningen bijhouden met betrekking tot het beheer van een internationaal effectenclearingstelsel.» »

De minister stipt aan dat artikel 4, eerste lid, van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium de rekeninghouders ertoe verplicht al hun gedematerialiseerde effecten aan te houden bij het effectenclearingstelsel van de NBB zelf, dan wel bij een instelling die als intermediair in dat stelsel optreedt.

Met de in dit amendement bedoelde bepaling wordt het de rekeninghouders toegestaan om een deel van hun gedematerialiseerde effecten aan te houden bij internationale clearingstelsels, zoals *Euroclear* en *Cedel*.

Dat is nodig om het de professionele beleggers mogelijk te maken leveringen tegen betaling in vreemde munt, andere dan de ecu, te verrichten. In tegenstelling tot de internationale clearingstelsels maakt het effectenclearingstelsel van de NBB immers geen gebruik van die nieuwe *multicurrency*-toepassingen van de internationale markten.

*
* *

Amendement nr. 1 van de regering wordt eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel 22 wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

*
* *

L'article 6 est adopté à l'unanimité.

Articles 7 à 21

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation. Ils sont adoptés à l'unanimité.

Article 22

Le gouvernement présente un amendement (n°1 – Doc. 1393/2) visant à ajouter un second alinéa à l'article 22, libellé comme suit:

« L'article 4, alinéa 3, de la même loi est complété comme suit:

«4° autoriser les teneurs de comptes ou catégories de teneurs de comptes qu'Il désigne à maintenir en outre des titres dématérialisés auprès d'un ou plusieurs établissements qui tiennent des comptes en relation avec la gestion d'un système international de compensation de titres, dans les conditions qu'Il détermine.» »

Le ministre indique que l'article 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire oblige les teneurs de comptes à détenir tous leurs titres dématérialisés soit directement auprès du système de compensation de titres de la BNB, soit auprès d'un seul établissement qui participe directement à ce système.

La disposition visée par le présent amendement permet d'autoriser les teneurs de comptes à détenir une partie de leurs titres dématérialisés auprès d'organismes de clearing internationaux tels que *Euroclear* et *Cedel*.

Cette faculté s'impose pour permettre aux investisseurs professionnels d'effectuer des opérations de livraison contre paiement en monnaies étrangères autres que l'Ecu. En effet, à l'inverse des organismes de clearing internationaux, le système de compensation de titres de la BNB n'a pas recours à ces pratiques nouvelles, multi-devises, des marchés internationaux.

*
* *

L'amendement n°1 du gouvernement est adopté à l'unanimité.

L'article 22, tel que modifié, est adopté par le même vote.

Art. 23 en 24

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden eenparig aangenomen.

Art. 25

Op een vraag in die zin van *de heer Didden* antwoordt *de minister* dat de in uitzicht gestelde bedragen van de geldboetes vergelijkbaar zijn met de bedragen die krachtens de vigerende wetgeving worden toegepast.

*
* *

Artikel 25 wordt eenparig aangenomen.

Art. 25bis (nieuw)

De regering dient amendement nr. 2 (Stuk nr. 1393/2) in, dat ertoe strekt een artikel 25bis (nieuw) in te voegen, luidend als volgt :

«Artikel 25bis - In het opschrift van hoofdstuk III van dezelfde wet worden de woorden «en de eigendomsoverdrachten tot zekerheid» ingevoegd».

De minister verklaart dat dit amendement nauw samenhangt met de door de regering ingediende amendementen nrs. 3 en 4, die ertoe strekken een artikel 26bis (nieuw), respectievelijk een artikel 26ter (nieuw) in te voegen (zie hieronder).

*
* *

Amendement nr. 2 van de regering, dat ertoe strekt een artikel 25bis(nieuw) in te voegen, wordt eenparig aangenomen.

Art. 26

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt eenparig aangenomen.

Art. 26bis (nieuw)

De regering dient amendement nr. 3 (Stuk nr. 1393/2) in, dat ertoe strekt een artikel 26bis (nieuw) in te voegen, luidend als volgt :

«Art. 26bis. Een artikel 25bis wordt ingevoegd in dezelfde wet, luidend als volgt:

«Art. 25bis, § 1. De bepalingen van Boek III, titel XVII van het Burgerlijk Wetboek en van Boek I, titel VI van het Wetboek van Koophandel zijn niet van toepassing op de eigendomsoverdrachten van op re-

Articles 23 et 24

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation. Ils sont adoptés à l'unanimité.

Article 25

En réponse à une question de *M. Didden*, le *ministre* indique que les montants prévus en matière d'amende sont comparables à ceux appliqués dans la législation existante.

*
* *

L'article 25 est adopté à l'unanimité.

Article 25bis (nouveau)

L'amendement (n°2 - Doc. n°1393/2) du *gouvernement* tend à insérer un article 25bis (nouveau), libellé comme suit:

«Art. 25bis. Dans l'intitulé du chapitre III de la même loi, les mots "et aux transferts de propriété à titre de garantie" sont ajoutés».

Le ministre indique que cet amendement est directement lié aux amendements n°s 3 et 4 du *gouvernement* tendant respectivement à insérer un article 26bis et un article 26ter(nouveaux) (voir ci-dessous).

*
* *

L'amendement n°2 du *gouvernement* tendant à insérer un article 25bis (nouveau) est adopté à l'unanimité.

Article 26

Cet article ne donne lieu à aucun commentaire. Il est adopté à l'unanimité.

Article 26bis (nouveau)

L'amendement (n°3 - Doc. n°1393/2) du *gouvernement* tend à insérer un article 26bis (nouveau), libellé comme suit:

«Art. 26bis. Un article 25bis est inséré dans la même loi, libellé comme suit:

«Art. 25bis. - §1^{er}. Les dispositions du Livre III, titre XVII du Code civil et du Livre premier, titre VI du Code de commerce ne sont pas applicables aux transferts de propriété d'instruments financiers inscrits en

kening geboekte financiële instrumenten en van gelden, die worden verricht teneinde de verbintenissen te waarborgen van een kredietinstelling, een financiële instelling, een beleggingsonderneming, een verzekerings- of herverzekeringsonderneming, een pensioenfonds, een instelling voor collectieve belegging, de Nationale Bank van België, het Herdiscontering- en Waarborginstituut, het Rentenfonds, of van vennootschappen die, zelfs bijkomstig, beleggingswerkzaamheden uitoefenen voor eigen rekening of voor rekening van derden, of van buitenlandse vennootschappen of instellingen met een gelijkwaardig statuut, en die een verbintenis van de overnemer inhouden de overgedragen financiële instrumenten of gelden, of gelijkwaardige instrumenten of waarden, terug over te dragen, behalve in geval van gehele of gedeeltelijke niet-uitvoering van de gewaarborgde verbintenis. Hetzelfde geldt voor de overdrachten van op rekening geboekte financiële instrumenten of van gelden bestemd om gedurende de overeenkomst het overeengekomen evenwicht te bewaren tussen de prestaties van de partijen, hetzij met betrekking tot een bepaalde transactie, hetzij globaal met betrekking tot alle of een gedeelte van de transacties tussen de wederpartijen, alsmede voor de substitutie gedurende de overeenkomst van de oorspronkelijk overgedragen waarden door nieuwe financiële instrumenten of andere gelden.

§ 2. De in § 1 bedoelde eigendomsoverdrachten zijn geldig en tegenwerpelijk aan derden, niettegenstaande het faillissement of het ontstaan van enigerlei andere vorm van samenloop tussen de schuldeisers van één van de partijen bij deze overeenkomsten.».

De minister stipt aan dat de amendementen nrs. 2 tot 4 van de regering ertoe strekken om in het Belgisch recht de geldigheid en de tegenstelbaarheid aan derden te waarborgen van de eigendomsoverdracht bij wijze van waarborg van op rekening geboekte financiële instrumenten of van gelden.

De artikel 24 en 25 van de voormelde wet van 2 januari 1991 hebben de wettelijkheid bekrachtigd van de cessies-retrocessies («repo»), die heel vaak door de financiële instellingen worden toegepast.

Een cessie-retrocessie impliceert evenwel een dubbele eigendomsoverdracht, te weten een verkoop tegen contanten van financiële instrumenten, samen met een terugkoop op termijn van financiële instrumenten van dezelfde aard. Een en ander gaat dus gepaard met een eigendomsoverdracht bij wijze van waarborg.

Teneinde de juridische onzekerheid weg te nemen die in België rust op de erkenning van dit nieuwe type van zekerheid is de wetgever in 1991 opgetreden om de toepassing van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en van het Wetboek koophandel inzake het pand voor die overeenkomsten uit te sluiten (artikel 23 van die wet) en om in de mogelijkheid te

compte ou d'espèces en vue de garantir les engagements d'un établissement de crédit, d'un établissement financier, d'une entreprise d'investissement, d'une entreprise d'assurance ou de réassurance, d'un fonds de pension, d'un organisme de placement collectif, de la Banque Nationale de Belgique, de l'Institut de réescompte et de garantie, du Fonds des rentes, ou de sociétés pratiquant même accessoirement des activités d'investissement pour compte propre ou pour compte de tiers, ou de sociétés ou d'organismes étrangers ayant un statut équivalent, qui comprennent un engagement du cessionnaire de rétrocéder les instruments financiers ou les espèces cédées, ou des instruments ou valeurs équivalents, sauf en cas d'inexécution totale ou partielle de l'engagement garanti. Il en va de même des transferts d'instruments financiers inscrits en compte ou d'espèces, destinés à assurer en cours de contrat l'équilibre convenu entre les prestations des parties, soit pour une opération déterminée, soit globalement pour tout ou partie des opérations entre cocontractants, ainsi que de la substitution en cours de contrat de nouveaux instruments financiers ou d'autres espèces aux avoirs cédés initialement.

§2. Les transferts de propriété visés au §1^{er} sont valables et opposables aux tiers nonobstant la faillite ou la survenance de toute autre situation de concours entre les créanciers d'une des parties à ces conventions.».

Le ministre indique que les amendements n^{os} 2 à 4 du gouvernement visent à garantir la validité et l'opposabilité en droit belge des transferts de propriété d'instruments financiers inscrits en compte ou d'espèces à titre de garantie.

Les articles 24 et 25 de la loi du 2 janvier 1991 précitée ont consacré la légalité des opérations de cession-rétrocession («repo»), très souvent utilisées par les organismes financiers.

Or, une opération de cession-rétrocession implique un double transfert de propriété, à savoir: une vente au comptant d'instruments financiers combinée avec un rachat à terme d'instruments financiers de même nature. Elle implique donc un transfert de propriété à titre de garantie.

Pour écarter l'incertitude juridique qui pèse en Belgique sur la reconnaissance de ce type nouveau de sûreté, le législateur est intervenu en 1991 en vue d'empêcher l'application à ces conventions des dispositions du Code civil et du Code de commerce en matière de gage (article 23 de ladite loi) et pour prévoir la possibilité de réaliser les titres donnés en garantie

voorzien de in waarborg gegeven effecten te gelde te maken (of ze te behouden) niettegenstaande enigerlei toestand van samenloop (artikel 25 van die wet).

Het leek opportuun om dezelfde stap te zetten voor andere technieken die in de internationale financiële praktijk tot ontwikkeling zijn gekomen en die eveneens zijn gebaseerd op de eigendomsoverdracht bij wijze van waarborg.

In tegenstelling tot de cessies-retrocessies, die beschouwd worden als een dubbele verkoop, houden deze nieuwe technieken evenwel een eenzijdige eigendomsoverdracht van financiële instrumenten of van gelden in, met als doel tot waarborg te strekken van allerlei verbintenissen.

Het gaat bijvoorbeeld om bepaalde contracten van de *International Swaps and Derivatives Association* (ISDA) of om het raamcontract van de *International Securities Lenders Association* (ISLA). In die beide voorbeelden is er geen verkoop doch een overdracht van de financiële instrumenten in ruil voor een lening van andere effecten (ISLA) of met het oog op de dekking van uit een swapcontract voortvloeiende kredietrisico's (ISDA).

De eigendomsoverdracht en het stellen en de tegeldemaking van de zekerheden worden geregeld door het recht van het land waar de financiële instrumenten waarop de overeenkomst slaat, zich juridisch bevinden of door het recht van de plaats waar de rekeningen in giraal geld worden aangehouden.

Het Belgisch recht is bijgevolg van toepassing wanneer financiële instrumenten op rekening zijn geboekt in het clearingstelsel van de NBB of bij de CIK dan wel bij een van hun in België gevestigde aangesloten leden of nog, wanneer de overdracht van contanten wordt vastgesteld door een krediet in rekening-courant bij een Belgische financiële tussenpersoon.

Welnu, over de geldigheid naar Belgisch recht van de eigendomsoverdracht bij wijze van waarborg en de rechtszekerheid terzake is een controverse gerezen die onlangs opnieuw werd aangewakkerd door een arrest van het Hof van Cassatie van 17 oktober 1996 en vooral door allerlei in dat verband gepubliceerde commentaren.

Ter voorkoming van iedere discussie over de geldigheid van de bedoelde transacties en over de mogelijkheid om ze tegen te werpen aan derden, heeft de regering besloten de desbetreffende wetgeving aan te vullen door zich te conformeren aan die van de voornaamste financiële centra.

De voorgestelde amendementen beogen de toepassing uit te sluiten van de bepalingen betreffende het pand vervat in het Burgerlijk Wetboek en in het Wetboek van koophandel. Ze bepalen dat alle overeenkomsten van overdracht bij wijze van waarborg geldig en tegenwerpelijk zijn aan derden in geval van

(ou de les conserver) nonobstant toute situation de concours (article 25 de ladite loi).

Il a paru opportun de faire de même pour d'autres techniques développées par la pratique internationale, qui sont également fondées sur le transfert de propriété à titre de garantie.

Cependant, à la différence des cessions-rétrocessions, qui s'analysent en une double vente, ces nouvelles techniques impliquent un engagement unilatéral de propriété d'instruments financiers ou d'espèces en vue de servir de garantie à divers engagements.

Il s'agit, par exemple, de certains contrats de l'*International Swaps and Derivatives Association* (ISDA) ou du contrat-cadre de l'*International Securities Lenders Association* (ISLA). Dans ces deux exemples, il n'y a pas vente, mais transfert des instruments financiers en contrepartie d'un prêt d'autres titres (ISLA) ou en vue de couvrir des risques de crédit résultant d'un contrat de swap (ISDA).

Le transfert de propriété et la constitution et la réalisation de sûretés sont régis par le droit du pays où les instruments financiers, objets de la convention, sont juridiquement localisés ou du lieu où les comptes de monnaies scripturales sont détenus.

Le droit belge est dès lors applicable lorsque les instruments financiers sont tenus en compte dans le système de compensation de la BNB ou auprès de la CIK, ou auprès d'un de leurs affiliés en Belgique, ou encore lorsque les espèces transférées sont constatées par un crédit en compte auprès d'un intermédiaire financier belge.

Or, la validité du transfert de propriété à titre de garantie en droit belge et la sécurité juridique en la matière font l'objet de controverses, ranimées récemment par un arrêt de la Cour de Cassation du 17 octobre 1996 et surtout par les divers commentaires publiés à cet égard.

Afin d'éviter toute discussion possible sur la validité et l'opposabilité aux tiers des opérations financières visées, le gouvernement a décidé de compléter la législation en la matière en s'alignant sur celle des principales places financières.

Les amendements proposés visent à écarter l'application des dispositions sur le gage prévues par le Code civil et le Code de commerce. Ils prévoient que toutes les conventions de cession à titre de garantie sont opposables aux tiers en cas de faillite ou de survenance de toute autre situation de concours en-

faillissement of het ontstaan van enigerlei vorm van samenloop tussen schuldeisers van de in gebreke blijvende wederpartij. Aldus zal de schuldeiser die bij wijze van waarborg de eenzijdige overdracht van financiële instrumenten geniet, er zeker van zijn dat hij niet zijn toevlucht zal hoeven te nemen tot een rechtsgeding om die instrumenten, die dus niet in de failliete boedel van de schuldenaar zullen vallen, te gelde te kunnen maken.

De toepassing van de voorgestelde bepalingen blijft evenwel beperkt tot schuldenaars van wie men aanneemt dat ze voldoende kennis van zaken hebben om zich niet aan misbruiken bloot te stellen.

*
* *

Het amendement van de regering tot invoeging van een artikel 26bis (*nieuw*) wordt eenparig aangenomen.

Art. 26ter (*nieuw*)

Het amendement (nr 4, Stuk nr 1393/2) van de regering strekt ertoe een artikel 26ter (*nieuw*) in te voegen, luidend als volgt:

«Art. 26ter. Artikel 26 van dezelfde wet, opgeheven door de wet van 6 augustus 1993, wordt opnieuw ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. 26. Artikel 17 van de faillissementenwet is niet van toepassing op de in de artikelen 23 en 25bis van deze wet bedoelde transacties.»»

De minister verwijst naar de verantwoording van het vorige artikel.

*
* *

Het amendement van de regering tot invoeging van een artikel 26ter (*nieuw*) wordt eenparig aangenomen.

Art. 27 tot 34

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden eenparig aangenomen.

Art. 35

Het amendement (nr 5 van de regering - Stuk nr 1393/2) op het tweede lid van artikel 35 strekt ertoe de woorden «de artikelen 25, 26, 32 en 34» te vervangen door de woorden «de artikelen 21, 22, 25, 25bis, 26, 26bis, 26ter, 32 en 34».

tre créanciers de la contrepartie défaillante. Ainsi, le créancier bénéficiaire du transfert unilatéral d'instruments financiers à titre de garantie sera-t-il sûr de ne pas devoir recourir à une procédure judiciaire avant de pouvoir réaliser les instruments financiers, qui ne tomberont donc pas dans la masse faillie du débiteur.

Toutefois, l'application des dispositions proposées est limitée à des débiteurs considérés comme étant suffisamment avertis pour ne pas s'exposer à des abus.

*
* *

L'amendement n°3 du gouvernement, tendant à insérer un article 26bis (*nouveau*), est adopté à l'unanimité.

Article 26ter (*nouveau*)

L'amendement (n°4 - Doc. n°1393/2) du gouvernement tend à insérer un article 26ter (*nouveau*), libellé comme suit:

« Art. 26ter. L'article 26 de la même loi, abrogé par la loi du 6 août 1993, est réinséré et libellé comme suit:

« Art. 26. L'article 17 de la loi sur les faillites n'est pas applicable aux opérations visées aux articles 23 et 25bis de la présente loi.»»

Le ministre renvoie à la justification figurant à l'article précédent.

*
* *

L'amendement n°4 du gouvernement, tendant à insérer un article 26ter (*nouveau*), est adopté à l'unanimité.

Articles 27 à 34

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation. Ils sont adoptés à l'unanimité.

Article 35

L'amendement (n°5 - Doc. n°1393/2) du gouvernement au second alinéa de l'article 35 tend à remplacer les mots "les articles 25, 26, 32 et 34" par les mots "les articles 21, 22, 25, 25bis, 26, 26bis, 26ter, 32 et 34".

In antwoord op de vraag van *de heer Didden* waarom sommige artikelen eerder van kracht zullen worden dan andere, zegt de minister dat voor de bepalingen betreffende de nieuwe verdeling van de bevoegdheden tussen de NBB en de CIK nog uitvoeringsbesluiten nodig zijn.

De bepalingen met het oog op een grotere rechtszekerheid van de verrichtingen op het stuk van financiële instrumenten daarentegen, moeten binnen de kortste keren van kracht worden.

*
* *

Amendement nr 5 van de regering wordt eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel 35 wordt met dezelfde stemming aangenomen.

Het gehele ontwerp wordt, zoals het werd gewijzigd, eenparig aangenomen.

De rapporteur,

R. MEUREAU

De voorzitter,

M. DIDDEN

A la question de *M. Didden* de savoir pourquoi certains articles entrent en vigueur plus rapidement que le reste du projet, *le ministre* répond que les dispositions relatives à la nouvelle répartition des compétences entre la BNB et la CIK doivent faire l'objet d'arrêtés d'exécution.

Par contre, les dispositions qui visent à renforcer la sécurité juridique des opérations en matière d'instruments financiers doivent pouvoir entrer en vigueur aussi rapidement que possible.

*
* *

L'amendement n°5 du gouvernement est adopté à l'unanimité.

L'article 35, ainsi modifié, est adopté par le même vote.

L'ensemble du projet de loi, tel que modifié, est adopté à l'unanimité.

Le rapporteur,

R. MEUREAU

Le président,

M. DIDDEN